

HOGGI®



CE

SUPRA

Кресло-коляска инвалидное

Инструкция по эксплуатации

HOGGI®

**ВМЕСТЕ
МЫ МОЖЕМ ПОМОЧЬ ДЕТЯМ СТАТЬ
МОБИЛЬНЕЕ!**

ВНИМАНИЕ!
КРЕСЛО-КОЛЯСКА ОБОРУДОВАНО КОМПЛЕКТУЮЩИМИ
И ОПЦИЯМИ, КОТОРЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ВЫБРАЛ В МОМЕНТ
ЗАКАЗА КРЕСЛА-КОЛЯСКИ!

1	Идентификация и базовая комплектация оборудования	1
2	Общая информация	2
3	Инструкции по безопасному использованию	3
4	Подготовка к эксплуатации	5
5	Регулировки кресла-коляски	9
6	Опции (аксессуары, дополнительные принадлежности)	13
7	Транспортировка	14
8	Хранение	15
9	Техническое обслуживание	15

ВНИМАНИЕ!

Технические характеристики, чертежи, изображения и регулировки, представленные в данной инструкции по эксплуатации, приведены для оборудования в стандартной комплектации. При использовании каких-либо опций или иных принадлежностей технические характеристики, чертежи, изображения и регулировки могут отличаться. Параметры (числовые значения), в данной инструкции представлены для оборудования в стандартной комплектации. Параметры и функции Вашего оборудования указаны в Техническом паспорте оборудования.

1. Идентификация и базовая комплектация оборудования

1.1 Идентификационная табличка (шильдик)

Идентификационная табличка (шильдик) расположена на оси (трубе), соединяющей задние колеса.

	Код цвета оборудования
	Артикул оборудования
	Размер оборудования
	Серийный номер оборудования
	Маркировка CE
	Классификация/Наименование оборудования
	Дата изготовления оборудования
	Максимальная грузоподъемность оборудования
	Производитель оборудования
	Место производства оборудования
Год изготовления оборудования	
ШтрихКод оборудования	

2. Общая информация

2.1 Предисловие

Благодарим Вас за то, что выбрали кресло-коляску HOGGI. Мы разработали это высококачественное изделие, чтобы сделать Вашу жизнь легче и безопаснее. Эта инструкция поможет Вам правильно использовать и обслуживать кресло-коляску. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию, чтобы использовать оборудование согласно нашим рекомендациям.

По всем вопросам обращайтесь к Вашему дилеру.

Мы надеемся, что кресло-коляска HOGGI соответствует Вашим ожиданиям.

Мы оставляем за собой право внесения изменений в дизайн данного изделия без каких-либо обязательств.

2.2 Применение

Кресло-коляска HOGGI предназначено только для индивидуального использования для детей и подростков с нарушениями функций опорно-двигательного аппарата, можно использовать как для самостоятельного передвижения, так и передвижения с помощью сопровождающего лица, как внутри, так и вне помещений.

Кресло-коляска может быть использовано при:

- Параличе;
- Потере конечностей (ампутация ног);
- Церебральном параличе;
- Повреждении позвоночника;
- Мышечных и нервных расстройствах;
- Несовершенном остеогенезе;
- Полиомиелите

2.3 Заключение о соответствии

HOGGI® GmbH является производителем кресла-коляски и нижеследующим заявляет, что данная модель полностью соответствует требованиям ISO 7176-8, DIN EN ISO 12182 и DIN EN ISO 12183.

2.4 Условия гарантии

Гарантия действительна только в случае надлежащего использования данного изделия, в полном соответствии с рекомендациями производителя.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные использованием неоригинальных запчастей и компонентов.

2.5 Обслуживание и ремонт

Обслуживание и ремонт кресла-коляски должно осуществляться только официальным дилером HOGGI. В случае возникновения проблем, пожалуйста, обратитесь к дилеру, у которого было приобретено кресло-коляска. Оригинальные запчасти HOGGI есть только у официальных дилеров. Запасные части и сменные блоки доступны в течение всего срока службы оборудования, но не более 5 лет после продажи последнего продукта в этой серии.

Оборудование может быть передано другому Пользователю. Для дальнейшего использования оборудование должно быть тщательно очищено, продезинфицировано, проверено уполномоченным техническим специалистом на предмет состояния, износа и повреждений. Все поврежденные и непригодные детали должны быть заменены. Оборудование изготавливается для первого Пользователя в соответствии с требованиями заказчика по индивидуальным характеристикам. Поэтому в первоначальной комплектации замена кресла-коляски не предусмотрена. Для обеспечения правильной доставки запасных частей необходим серийный номер кресла-коляски.

Для ремонта и обслуживания необходимы следующие инструменты:

Ключ шестигранный, размер: 3мм, 4мм и 5мм;

Ключ рожковый, размер: 8мм, 9мм, 10мм, 11мм, 19мм, 22мм, 24мм;

Ключ торцевой, размер: 8мм, 9мм, 10мм, 13мм, 17мм;

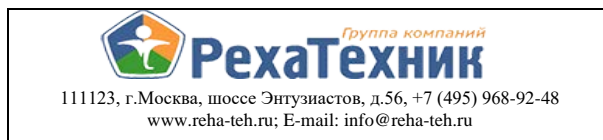
Отвертка шлицевая;

Плоскогубцы;

Динамометрический ключ.



Ваш официальный дилер HOGGI



111123, г.Москва, шоссе Энтузиастов, д.56, +7 (495) 968-92-48
www.reha-teh.ru; E-mail: info@reha-teh.ru

3. Инструкции по безопасному использованию

3.1 Значение символов



Осторожно!

Предупреждение о возможной опасности для здоровья.
Предупреждение о возможном повреждении изделия.



Информация!

Для обслуживающего персонала.



Информация!

Об использовании оборудования.



Внимание!

Прочитайте инструкцию.

3.2 Правила техники безопасности

Полностью прочитайте инструкцию перед эксплуатацией кресла-коляски!

Вы несете ответственность за безопасность Вашего ребенка - если Вы не будете следовать правилам данной инструкции, то безопасность Вашего ребенка окажется под угрозой. Данная инструкция не может описать все непредвиденные ситуации, которые могут возникнуть при эксплуатации кресла-коляски. Лица, использующие и сопровождающие кресло-коляску должны проявлять осторожность и осмоторительность, должны хорошо знать положения данной инструкции и дать разъяснения другим лицам, которые будут пользоваться креслом-коляской и аксессуарами. В случае возникновения вопросов, пожалуйста, обратитесь к дилеру, у которого было приобретено кресло-коляска. Перед первым применением опробуйте кресло-коляску вместе с ребенком на ровной поверхности. Почувствуйте, как реагирует кресло-коляска на изменение центра тяжести на склонах и поворотах, при преодолении таких препятствий как ступеньки и бордюры. Рекомендуем делать это с помощником.

Неопытным пользователям кресла-коляски мы настоятельно рекомендуем использовать антипрокидывающее устройство (антипрокидыватель).



Когда ребенок находится в кресле-коляске, он должен быть пристегнут ремнем безопасности.



Компания HOGGI подчеркивает, что любое использование кресла-коляски не по назначению может быть опасным для Пользователя. Кресло-коляска не подходит для баловства, катания на нем и т.п. Самоориентирующиеся передние колеса склоны «вихлять» при высокой скорости, и это может стать причиной неожиданной остановки и опрокидывания кресла-коляски. Используйте кресло-коляску только при обычной скорости. Ни при каких обстоятельствах не выпускайте из рук ручку для толкания, когда Вы толкаете кресло-коляску и никогда не отталкивайте его.



Используйте кресло-коляску только на твердой ровной поверхности.



Используйте кресло-коляску только по назначению. Например, необходимо притормаживать перед преодолением препятствий (ступеней, бордюров). Нельзя «спрыгивать» в кресле-коляске с более высокой поверхности.



При преодолении препятствий (ступеней, бордюров) кресло-коляска должно быть отклонено на задние колеса (назад – при подъеме и вперед – при спуске).



При преодолении препятствий необходимо убирать антипрокидыватель (при наличии).

Не передвигайтесь по лестнице без помощи сопровождающего лица. Если есть пандус или лифт, рекомендуется воспользоваться ими. Убедитесь, что антипрокидыватель (при наличии) находится в правильном положении, если нет, то кресло-коляска должно быть перенесено через препятствие двумя людьми.



При подъеме вверх по пандусу или склону, Пользователь, находящийся в кресле-коляске, должен наклониться вперед. При спуске вниз по склону необходимо снизить скорость. Снижение нагрузки на передние колеса при смещенном центре тяжести может вызвать легкую вибрацию.



Перед посадкой в кресло-коляску и перед пересаживанием из кресла-коляски убедитесь, что колеса зафиксированы тормозами.



При посадке в кресло-коляску и перед пересаживанием из кресла-коляски не вставайте на подножки (опоры для стоп). Используйте опору для стоп только с обувью.



Эффективность блокировки колес и легкость управления креслом-коляской зависит от давления в шинах колес (при наличии пневматических шин). Правильное давление в шинах значительно улучшает маневренность кресла-коляски. Требуемое давление указано на боковой поверхности шин.



Система торможения (блокировка колес) должна использоваться только для парковки кресла-коляски. Тормоз не следует использовать для снижения скорости движения кресла-коляски. Внезапная остановка кресла-коляски может привести к падению.



Пожалуйста, убирайте от детей упаковочный материал от кресла-коляски. Пластиковая упаковка представляет собой опасность удушья.



Утилизация отходов: Упаковочные материалы из металла, алюминия и пластика могут быть переработаны в соответствии с правилами, установленными законодательством Вашей страны.



Никогда не оставляйте без присмотра Пользователя в кресле-коляске даже если он пристегнут ремнем безопасности, и система торможения активирована.



В темное время суток Пользователь кресла-коляски должен носить светлую одежду или одежду с отражателями для того, чтобы быть более заметным при передвижении на кресле-коляске. Убедитесь, что светоотражатели хорошо видны.



Некорректные настройки оборудования (в т.ч. укороченная колесная база и/или установка максимально возможной глубины сиденья) вместе с неудачным положением Пользователя могут привести к опрокидыванию кресла-коляски даже на ровной поверхности.



Допустимая статическая устойчивость (параметры указаны в Техническом паспорте оборудования).
Прикрепление к креслу-коляске тяжелых сумок или другого груза к ручкам для толкания может неблагоприятно повлиять на устойчивость кресла-коляски.



При настройках кресла-коляски для активного применения, необходимо чтобы Пользователь имел опыт вождения, а также рекомендуется использование антиопрокидывателя.



Антиопрокидыватель ни в коем случае не должен использоваться в качестве транспортировочных колес, например для транспортировки Пользователя, в кресле-коляске без приводных колес. Антиопрокидыватель должен быть правильно зафиксирован перед эксплуатацией кресла-коляски.



Кресло-коляска предназначено для перевозки только одного Пользователя.
Не превышайте максимально допустимую нагрузку!



Аксессуары и дополнительное оборудование пропорционально уменьшают максимальную нагрузку.

Внимание!



При необходимости перевозки Пользователя в автомобиле, по возможности, используйте сиденье автомобиля для перевозки Пользователя, а кресло-коляску перевозите в багажном отделении.

Допускается использовать кресло-коляску в качестве сиденья в автомобиле, расположенного по направлению движения автомобиля (в специально оборудованном автомобиле).



Всегда следите за тем, чтобы при транспортировке в автомобиле не превышалась сила натяжения ремня (max 10 кг), в противном случае рама кресла-коляски может быть повреждена.



Кресло-коляска может сильно нагреваться при высокой температуре. При низкой температуре возможен риск переохлаждения. При длительном спуске или спуске на высокой скорости используйте кожаные перчатки, чтобы не обжечь и не испачкать руки.



Быстросъемные (при наличии) задние колеса должны быть правильно установлены. Они не должны сниматься без нажатия на соответствующую кнопку.



Запрещается увеличивать высоту сиденья и высоту спинки оборудования.



Каждый раз, после регулировки той, или иной части кресла-коляски, убедитесь, в надежности фиксации.

4. Подготовка к эксплуатации



Кресло-коляска поставляется в собранном виде. Необходимо только установить приводные колеса и антипрокидыватели (при наличии).

В упаковке содержатся следующие части:

- Кресло-коляска и ручки для толкания
- Колеса задние и оси быстросъемные
- Колеса передние, установленные в вилки
- Дополнительные аксессуары (опции) – если были заказаны
- Инструкция по эксплуатации

Пожалуйста, аккуратно снимите упаковочный материал.



Для монтажа кресла-коляски необходимо сделать следующее:

- Возьмите быстросъемную ось и нажмите на кнопку.
- Удерживая кнопку, установите быстросъемную ось во втулку заднего колеса.



Поставьте кресло-коляску на передние колеса. Поднимите кресло-коляску, удерживая его за заднюю часть рамы сиденья.

- Установите задние колеса: удерживая колесо за спицы, нажмите на кнопку большим пальцем. Колесо зафиксировано.



ВНИМАНИЕ!

Перед эксплуатацией кресла-коляски, убедитесь в надежности фиксации колес!



Если кресло-коляска оборудовано (ОПЦИЯ!!!) антипрокидывателем, необходимо установить его в рабочее (активное) положение и отрегулировать его длину.

Для того чтобы привести антипрокидыватель в активное (рабочее положение) его необходимо опустить вниз, нажав ногой.



Для фиксации антипрокидывателя в активном положении - перемещайте антипрокидыватель ногой вниз до «щелчка».



Кресло-коляска может быть оборудовано 1 или 2 антипрокидывателями.

На рисунке показан антипрокидыватель в рабочем (активном) положении.



- На рисунке показано правильное положение антипрокидывателя. Антипрокидыватель должен находиться на расстоянии 2-3см над землей.



Для того чтобы привести антипрокидыватель в активное (рабочее положение) его необходимо опустить вниз, нажав ногой.



Для того чтобы антипрокидыватель переместить в положение для транспортировки (пассивное) необходимо:

- Повернуть антипрокидыватель внутрь.

Для фиксации антипрокидывателя в пассивном положении - перемещайте антипрокидыватель до «щелчка».

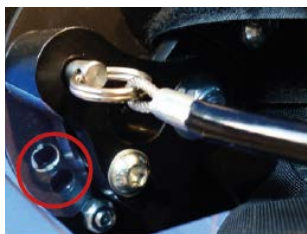
- На рисунке показан антипрокидыватель в пассивном (нерабочем) положении.



Если кресло-коляска оборудовано (ОПЦИЯ!!!) складной спинкой, то возможно спинка была сложена для транспортировки.



- Чтобы привести спинку в вертикальное положение - потяните одной рукой за тросик, а другой рукой за поперечную трубку.



- Зафиксируйте необходимый угол наклона спинки кресла-коляски.



Совершив какие-либо регулировки кресла-коляски, убедитесь в надежности фиксации, ранее ослабленных регулировочных узлов!



Если кресло-коляска поставляется в комплекте с подушками спинки и сиденья, выполните следующие действия:

Убедитесь, что на спинке кресла-коляски есть ответная часть крепления Velcro (липучка).



Убедитесь, что на сиденье кресла-коляски есть ответная часть крепления Velcro (липучка).



- Установите подушку на сиденье.
- Зафиксируйте подушку спереди на каркасе сиденья соответствующим клапаном.



- Зафиксируйте подушку на каркасе сиденья.



- Установите подушку спинки (от верхнего края спинки к её основанию)



- Плотно прижмите подушку к спинке кресла-коляски.



Если кресло-коляска оборудовано (ОПЦИЯ!!!) ручкой для толкания, регулируемой по высоте, необходимо сделать следующее:

- Встаньте позади или рядом с креслом-коляской.
- Разблокируйте фиксатор-рычажок.
- Установите ручку на необходимую высоту.
- Заблокируйте фиксатор-рычажок.



- Осуществите те же действия со второй ручкой.



ВНИМАНИЕ!

Перед эксплуатацией кресла-коляски убедитесь в правильной и надежной установке ручек для толкания (нажмите на ручку для толкания)!

ВНИМАНИЕ!



Прикрепление к креслу-коляске тяжелых сумок или другого груза к ручке для толкания может неблагоприятно повлиять на устойчивость кресла-коляски.



Для регулировки подножки по длине необходимо выполнить следующие действия:



- Ослабьте фиксаторы (с обеих сторон)



- Установите опору для стоп на необходимую высоту.



- Заблокируйте фиксаторы.



Совершив какие-либо регулировки кресла-коляски, убедитесь в надежности фиксации, ранее ослабленных регулировочных узлов!



При посадке в кресло-коляску и перед пересаживанием из кресла-коляски не вставайте на подножки (опоры для стоп).

5. Регулировки кресла-коляски

5.1 Тормоз парковочный



- Чтобы заблокировать колесо нажмите на рычаг тормоза по направлению к приводному колесу.



ВНИМАНИЕ!

Тормоза, блокирующие колеса, являются парковочными тормозами и не предназначены для торможения кресла-коляски во время его движения. Внезапная остановка кресла-коляски может привести к падению.



- Чтобы разблокировать колесо потяните рычаг тормоза вперед.



ВНИМАНИЕ!

Эффективность парковочного тормоза зависит от давления в шинах колес кресла-коляски. Перед эксплуатацией кресла-коляски проверьте давление в шинах. Требуемое давление указано на боковой поверхности шины.



- На рисунке показан тормоз в активированном (рабочем) положении (колесо заблокировано).

5.2 Сиденье, регулировка по ширине



Ширина сиденья измеряется по поверхности сиденья между кожухами колес.

Технический специалист может изменить ширину сиденья (в пределах одного размера рамы) при наличии дополнительных комплектующих.

5.3 Сиденье: регулировка по высоте; регулировка по глубине; регулировка по углу наклона



Регулировка сиденья по высоте, глубине и углу наклона осуществляется путем изменения положения кронштейна каркаса сиденья.

А также высота сиденья зависит от диаметра и развала колес.



- Ослабьте крепежные элементы кронштейна каркаса сиденья с обеих сторон, установите кронштейн каркаса сиденья в необходимое положение и зафиксируйте крепежные элементы.



Совершив какие-либо регулировки кресла-коляски, убедитесь в надежности фиксации, ранее ослабленных регулировочных узлов!

5.4 Угол развала задних колес



Кресло-коляска оборудовано задними (приводными) колесами, с развалом, который Пользователь выбрал в момент заказа кресла-коляски.

На рисунке изображен адаптер развала колес.

5.5 Спинка: регулировка по высоте



Если кресло-коляска оборудовано (ОПЦИЯ!!!) спинкой с возможностью регулировки по высоте, то для осуществления данной регулировки необходимо выполнить следующие действия:

- Ослабьте крепежные элементы спинки с обеих сторон.
- Отрегулируйте спинку до необходимого положения со стороны сиденья кресла-коляски.
- Зафиксируйте крепежные элементы (с двух сторон кресла-коляски).

5.6 Спинка: регулировка по углу наклона

5.6.1 Спинка НЕ складная



Если кресло-коляска оборудовано (ОПЦИЯ!!!) спинкой НЕ СКЛАДНОЙ с возможностью регулировки по углу наклона, то для осуществления данной регулировки необходимо выполнить следующие действия:

- Ослабьте крепежные элементы (с двух сторон кресла-коляски).
- Придайте спинке необходимое положение.
- Зафиксируйте крепежные элементы (с двух сторон кресла-коляски).

5.6.2 Спинка складная



Если кресло-коляска оборудовано (ОПЦИЯ!!!) спинкой СКЛАДНОЙ с возможностью регулировки по углу наклона, то для осуществления данной регулировки необходимо выполнить следующие действия:

- Потяните одной рукой за тросик, а другой рукой за поперечную трубку.



- Отрегулируйте спинку до комфортного положения, перемещая её до «щелчка»



Совершив какие-либо регулировки кресла-коляски, убедитесь в надежности фиксации, ранее ослабленных регулировочных узлов!

5.7 Степень активности кресла-коляски



Степень активности характеризуется соотношением положения спинки кресла-коляски к оси заднего колеса. Чем больше спинка смещена назад (по отношению к оси заднего колеса), тем маневреннее кресло-коляска. Чем больше спинка смещена вперед (находится «над» или «перед» осью заднего колеса), тем устойчивее коляска.



ВНИМАНИЕ!
При установке высокой степени активности, передвижение в кресле-коляске требует опыта вождения и использования антипрокидывателя.

5.8 Антипрокидыватель: регулировка по длине и по углу наклона



- Ослабьте крепление и установите необходимый угол наклона антипрокидывателя



Совершив какие-либо регулировки кресла-коляски, убедитесь в надежности фиксации, ранее ослабленных регулировочных узлов!



На рисунке показано правильное положение антипрокидывателя. Антипрокидыватель должен находиться на расстоянии 2-3см над землей.



- Нажмите на пружинный фиксатор на антипрокидывателе и, перемещая антипрокидыватель, установите необходимую длину.

5.9 Колесо заднее (быстросъемное): демонтаж



- Наклоните кресло-коляску вперед (в направлении передних колес) и приподнимите его за задний край сиденья
- Нажмите на кнопку быстросъемной оси
- Демонтируйте колесо с быстросъемным механизмом из втулки оси заднего колеса
- Извлеките быстросъемный механизм из оси заднего колеса.



- Для монтажа задних колес обратитесь к разделу «Подготовка к эксплуатации».



ВНИМАНИЕ!

Перед эксплуатацией кресла-коляски, убедитесь в надежности фиксации!

5.10 Шины: пневматические или полиуретановые (литые)



Если кресло-коляска оборудовано колесами с пневматическими шинами, то ниппель таких шин, такой же, как и в автомобильных шинах, т.е. накачать такие шины можно любым автомобильным насосом.

Максимальное давление указано на боковой поверхности шины.



Кресло-коляска оборудовано задними (приводными) колесами, с типом шин, который Пользователь выбрал в момент заказа кресла-коляски.

Например:

на рисунке слева – пневматические шины

на рисунке справа – полиуретановые (литые) шины.

5.11 Óбод (óбруч) для управления креслом-коляской



Кресло-коляска оборудовано óбодом (материал) для управления креслом-коляской, который Пользователь выбрал в момент заказа кресла-коляски.

Например:

на рисунке слева – óбод из нержавеющей стали

на рисунке справа – óбод из алюминия.

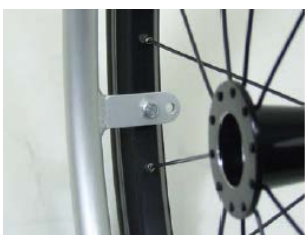


Кресло-коляска оборудовано óбодом (диаметр) для управления креслом-коляской, который Пользователь выбрал в момент заказа кресла-коляски.

Например:

на рисунке слева – óбод стандартного диаметра («standard»)

на рисунке справа – óбод бóльшего диаметра («high»).



Для наиболее комфортного управления креслом-коляской любой óбод имеет два положения установки – ближе/дальше к заднему колесу.

6. Опции (аксессуары, дополнительные принадлежности)

Все опции (аксессуары, дополнительные принадлежности), не установленные производителем, должны устанавливаться только квалифицированными специалистами.

Следующие сведения по установке опций (аксессуаров, дополнительных принадлежностей) являются информационными, все установки должны быть выполнены квалифицированными специалистами.



Ремни опций длиннее, чем требуется (универсальные, для любого аксессуара). Необходимо укоротить длину ремней, чтобы не допустить их застревания. Чтобы края ремня не изнашивались, их можно опалить пламенем (например, с помощью зажигалки).

6.1 Регулировка подножки по длине



Для регулировки подножки по длине необходимо выполнить следующие действия:

- Ослабьте фиксаторы (с обеих сторон)



- Установите опору для стоп на необходимую высоту.



- Заблокируйте фиксаторы.



Совершив какие-либо регулировки кресла-коляски, убедитесь в надежности фиксации, ранее ослабленных регулировочных узлов!



При посадке в кресло-коляску и перед пересаживанием из кресла-коляски не вставайте на подножки (опоры для стоп).

6.2 Ремень фиксирующий Поясной



Кресло-коляска оборудовано теми опциями, которые Пользователь выбрал в момент заказа кресла-коляски.

Для установки ремня необходимо выполнить следующие действия:

- Протяните свободный край ремня (без замка-фиксатора) через регулировочную пряжку
- Затем протяните этот же край ремня через соответствующую прорезь в кронштейне бокового основания спинки.

Длина свободного края ремня определяет длину ремня, который будет фиксировать Пользователя в кресле-коляске.

Разблокировать ремень можно нажав на красную клавишу замка-фиксатора.

7. Транспортировка

7.1 В багажнике транспортного средства



Кресло-коляску, в зависимости от размера и установленных на него опций, можно перевозить в багажнике автомобиля не разбирая, необходимо только сложить опору для стоп и демонтировать ручку для толкания. Или, для того чтобы кресло-коляска было более компактным, необходимо также демонтировать задние и передние колеса и антипрокидыватели.

7.2 В качестве сиденья в транспортном средстве



Кресло-коляска может использоваться в качестве сиденья в транспортном средстве только при использовании специальной системы фиксации кресла-коляски.

ВНИМАНИЕ!



Рекомендуем всегда использовать специальную систему крепления фиксации кресла-коляски, так как это единственный способ обеспечить оптимальную защиту Пользователя при несчастном случае.

Система фиксации кресла-коляски



Система фиксации Пользователя кресла-коляски



7.3 Перемещения Пользователя в/из кресла-коляски



ВНИМАНИЕ!



Перед перемещением Пользователя в/из кресла-коляски необходимо заблокировать колеса тормозом!

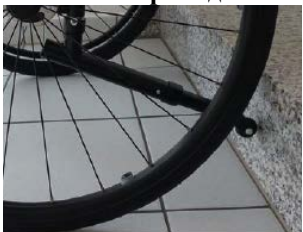
Во избежание опрокидывания кресла-коляски необходимо отрегулировать высоту сиденья и демонтировать или сложить опору для стоп.



Более удобным для подростков, в зависимости от возраста, веса и возможностей, может быть посадка через боковую часть кресла-коляски – необходимо расположить кресло-коляску под углом 45° к стулу, дивану или кровати.

В случае невозможности самостоятельной безопасной посадки в кресло-коляску или пересаживания из кресла-коляски необходимо воспользоваться помощью сопровождающего лица.

7.4 Антипрокидыватель



Кресло-коляска оборудовано теми опциями, которые Пользователь выбрал в момент заказа кресла-коляски.

Антипрокидыватель увеличивает устойчивость кресла-коляски.



ВНИМАНИЕ!



При перемещении Пользователя в кресле-коляске по лестнице необходимо придать антипрокидывателю положение для транспортировки (пассивное). После преодоления лестницы переместите антипрокидыватель в рабочее положение.

8. Хранение



Кресло-коляску, в зависимости от размера и установленных на него опций, можно хранить не разбирая, необходимо только сложить опору для стоп и демонтировать ручку для толкания.



ВНИМАНИЕ!

Перед хранением тщательно очистите кресло-коляску.



или, для того чтобы кресло-коляска было более компактным, необходимо также демонтировать или сложить спинку, задние и передние колеса и антипрокидыватели



ВНИМАНИЕ!

Перед хранением тщательно очистите кресло-коляску.

9. Техническое обслуживание

Кресло-коляска одобрено европейским сообществом. Настоящим Производитель гарантирует, что данное медицинское изделие соответствует всем нормам 93/42/ЕЕС.

Исправность кресла-коляски, особенно тормоз заднего колеса, необходимо проверять перед каждым использованием.

Нижеследующие проверки должны осуществляться Пользователем в указанные промежутки времени.

Отказ от проведения таких проверок приводит к аннулированию гарантии.

Проверка	Ежедневно	Еженедельно	Ежемесячно
Тормоз заднего колеса	X		
Функция антипрокидывателя	X		
Функция быстросъемного колеса	X		
Надежность фиксации опоры для стоп		X	
Давление воздуха в пневматических шинах		X	
Дефект обода		X	
Резьбовые соединения		X	
Визуальный осмотр изнашиваемых частей: колеса, подшипники и т.д.			X
Загрязнение подшипников			X
Натяжение спиц задних колес		X	
Регулировочные узлы			X

При обнаружении каких-либо дефектов, пожалуйста, обратитесь к Вашему официальному дилеру компании HOGGI, чтобы устранить неисправности. Рекомендуется ежегодно производить техническое обслуживание кресла-коляски Вашим официальным дилером.

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

- Очищайте раму и пластиковые части кресла-коляски, используя неагрессивное моющее средство.
- Обивку можно стирать при температуре 40°C. Если стирать в стиральной машине, необходимо использовать специальный мешок для стирки.
- В большинстве случаев, достаточно протирать кресло-коляску влажной тряпочкой.
- Не используйте кресло-коляску в соленой воде.
- Песок и другие частицы могут повредить подшипники колес.
- Если кресло-коляска намочено, протрите его насухо как можно скорее.
- Грязь часто скапливается между передним колесом и вилкой переднего колеса. Это может затруднить вращение колес. Снимите переднее колесо и тщательно промойте вилку и колесо, используя неагрессивное моющее средство.
- Если кресло-коляска оборудовано (ОПЦИЯ!!!) быстросъемными задними колесами, убедитесь, что быстросъемная ось и втулка не загрязнены. Быстросъемную ось следует смазать маслом, не содержащим смолы.
- Чаще проверяйте резьбовые соединения, особенно в начале пользования кресла-коляски и после осуществления регулировок. Если резьбовые соединения постоянно ослабевают, обратитесь к дилеру.



Производитель:

HOGGI GmbH

Eulerstraße 27

D - 56235 Ransbach-Baumbach

Fon: (+49) 26 23 / 92 499-0 · Fax: (+49) 26 23 / 92 499-99

e-mail: info@hoggi.de · Internet: www.hoggi.de